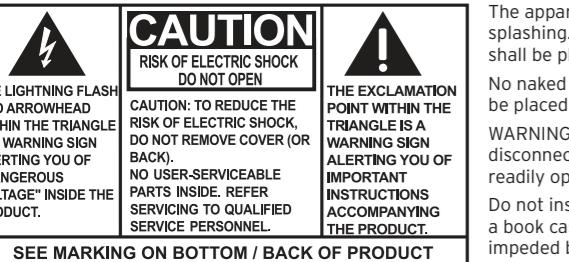


## Important Information for Singsation Model SPKA710

### IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS PLEASE READ AND SAVE FOR FUTURE REFERENCE



**WARNING:** TO PREVENT FIRE OR ELECTRICAL SHOCK HAZARD, DO NOT EXPOSE THIS PRODUCT TO RAIN OR MOISTURE.

#### Important Safety Instructions

1. Read these instructions.
2. Keep these instructions.
3. Heed all warnings.
4. Follow all instructions.
5. Do not use this apparatus near water.
6. Clean only with dry cloth.
7. Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
8. Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
9. Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.



This is class II equipment designed with double or reinforced insulation so it does not require a safety connection to electrical earth (US: ground).

#### Plugging in for power

AC OUTLET POWER SUPPLY: 100-240 V ~ 50/60 Hz

**CAUTION:** These servicing instructions are for use by qualified service personnel only. To reduce the risk of electric shock, do not perform any servicing other than that contained in the operating instructions unless you are qualified to do so.

#### Care and Maintenance

- Always use a soft cloth to clean the speaker and transmitter. Never use any product containing alcohol or other solvents as they may damage the surface.
- Use caution when plugging the power transformers in an AC outlet to avoid the risk of electric shock.
- If the speaker is used outside on a deck or patio, make sure you take it indoors in the event of a rainstorm to prevent possible damage.

Model No.: \_\_\_\_\_

Purchase Date: \_\_\_\_\_

Dealer/Address/Phone: \_\_\_\_\_

### FCC Statement

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- 1) This device may not cause harmful interference, and 2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

**Note:** This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communication. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

**Caution:** Changes or modifications not expressly approved by VOXX Accessories Corporation could void the user's authority to operate the equipment.

### FCC Radiation Exposure Statement

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance 20cm between the radiator & your body.

This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

### Industry Canada Regulatory Information

This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause interference.
- (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

#### Industry Canada Regulatory Information

Avis d'Industrie Canada  
CAN ICES-3 (B)/NMB-3 (B)

IC Radiation Exposure Statement: This equipment complies with IC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance 20cm between the radiator & your body. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

### Information sur la réglementation d'Industrie Canada

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

- (1) L'appareil ne doit pas produire de brouillage;
- (2) L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

#### Information sur la réglementation d'Industrie Canada

CAN ICES-3 (B)/NMB-3 (B)

Déclaration IC sur l'exposition aux radiations : cet équipement est conforme aux limites d'exposition stipulées par IC pour un environnement non contrôlé. Cet équipement doit être installé et utilisé en respectant une distance minimale de 20 cm entre l'émetteur de radiations et vous-même.

Cet émetteur ne doit pas être proche ou fonctionner en conjonction avec une autre antenne ou émetteur.

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by VOXX Accessories Corporation is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

Stock media provided by Stuart Duffield, SoundIdeasCom, CreativeDot, tytonsound, jdghehlert, randomplayer, AppleBeamStudios, sounddogs, ProSoundEffects, and Pond5.

### Product Information

Keep your sales receipt to obtain warranty parts and service and for proof of purchase. Attach it here and record the serial and model numbers in case you need them. These numbers are located on the product.

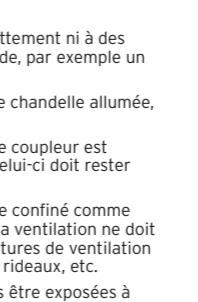
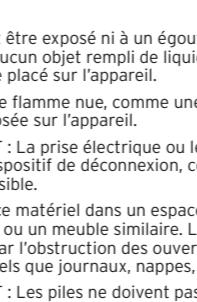
Model No.: \_\_\_\_\_

Purchase Date: \_\_\_\_\_

Dealer/Address/Phone: \_\_\_\_\_

## Information importante pour Singsation Modèle SPKA710

### IMPORTANTES INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ BIEN LIRE ET CONSERVER POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE



Né pas installer ce matériel dans un espace confiné comme une bibliothèque ou un meuble similaire. La ventilation ne doit pas être gênée par l'obstruction des ouvertures de ventilation avec des objets tels que journaux, nappes, rideaux, etc.

AVERTISSEMENT : Les piles ne doivent pas être exposées à une chaleur excessive, par exemple à la chaleur dégagée par le soleil, un feu, etc.

Des précautions sont nécessaires pour l'utilisation de cet appareil dans des climats modérés.

Se reporter aux inscriptions au dos du produit.

### Instructions de sécurité importantes

1. Lire ces instructions.
2. Conserver ces instructions.
3. Respecter tous les avertissements.
4. Suivre toutes les instructions.
5. Ne pas utiliser cet appareil près de l'eau.
6. Nettoyer seulement avec un chiffon sec.
7. Ne bloquer aucune ouverture de ventilation. Installer conformément aux instructions du fabricant.
8. Ne pas installer près d'une source de chaleur, par exemple des radiateurs, des registres de chaleur, des poêles ou autres appareils (amplificateurs, par exemple) qui produisent de la chaleur.
9. Ne pas contourner le dispositif de sécurité de la fiche polarisée ou de la fiche de type mise à la terre. Une fiche polarisée est munie de deux lames, dont l'une est plus large que l'autre. Une fiche de mise à la terre est munie de deux lames et d'une troisième broche de mise à la terre. La lame large ou la troisième broche sont fournies pour garantir la sécurité. Si la fiche fournie n'entre pas dans la prise, consulter un électricien pour le remplacement de la prise obsolète.
10. Protéger le cordon d'alimentation de manière à ne pas marcher dessus ni le pincer, surtout au niveau de la fiche, de la prise ou de la sortie du cordon de l'appareil.
11. AVERTISSEMENT : Utiliser uniquement des accessoires spécifiés par le fabricant.
12. Utiliser seulement avec le chariot, le socle, le trépied, le support ou la table spécifiés par le fabricant, ou le dispositif vendu avec l'appareil. Quand un chariot est utilisé, faire preuve de prudence lors du déplacement de l'ensemble chariot/appareil afin d'éviter toute blessure provoquée par un basculement éventuel.
13. Débrancher cet appareil pendant les orages électriques ou s'il n'est pas utilisé pendant de longues périodes.
14. Confier l'entretien de l'appareil à un technicien agréé. Faire réparer l'appareil s'il a été endommagé de quelque manière que ce soit, par exemple si le cordon d'alimentation, ou la fiche, est endommagé, si du liquide a été renversé sur l'appareil ou si des objets sont tombés sur l'appareil, s'il a été exposé à la pluie ou à l'humidité, s'il ne fonctionne pas normalement ou s'il est tombé.



Cet appareil de classe II est doté d'une isolation double ou renfermée et ne requiert pas de mise à la terre de sécurité.

#### Branchemen

ALIMENTATION COURANT ALTERNATIF : 100-240 V ~ 50/60 Hz

MISE EN GARDE : Les consignes de maintenance de cette notice sont destinées uniquement aux techniciens qualifiés. Afin de réduire les risques d'électrocution, n'effectuez aucune tâche d'entretien autre que celles décrites dans les consignes de fonctionnement si vous n'êtes pas qualifié.

### Entretien et maintenance

- Toujours utiliser un chiffon doux pour nettoyer le haut-parleur et l'émetteur. Ne jamais utiliser un produit qui contient de l'alcool ou d'autres solvants, car il risque d'endommager la surface.
- Faire preuve de prudence lors du branchement des transformateurs dans une prise de courant alternatif, afin d'éviter les risques de choc électrique.
- Si les haut-parleurs sont utilisés à l'extérieur, sur une terrasse ou sur un patio, veiller à les rentrer à l'intérieur en cas d'orage pour éviter de les endommager.

### Déclaration de la FCC

Cet appareil est conforme à la partie 15 du règlement de la FCC. Le fonctionnement est sujet aux deux conditions suivantes :

- 1) Cet appareil ne doit pas provoquer de brouillage préjudiciable et (2) cet appareil doit accepter tout brouillage reçu, y compris le brouillage susceptible de provoquer un fonctionnement indésirable.

**Remarque :** cet équipement a été soumis à des essais et a été déclaré conforme aux limites stipulées pour un appareil numérique de classe B, conformément aux spécifications de la partie 15 du règlement de la FCC. Ces limites ont pour but d'assurer une protection raisonnable contre le brouillage nuisible dans une installation résidentielle. Cet équipement produit, utilise et peut émettre de l'énergie en radio fréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux directives, il peut causer un brouillage dans les communications radio. Cependant, il est impossible de garantir qu'aucun brouillage ne se produira dans une installation particulière. Si cet équipement cause un brouillage de la réception de radio ou de télévision, ce qu'il est possible de déterminer en éteignant puis en rallumant l'équipement, l'utilisateur est prié d'essayer de corriger le brouillage au moyen de l'une ou de plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter la distance séparant l'équipement du récepteur.
- Connecter le équipement dans une prise dont le circuit est différent de celui où est branché le récepteur.
- Consulter le revendeur ou un technicien expérimenté de radio/télévision.

**Attention :** les changements ou les modifications effectuées qui ne sont pas expressément approuvés par VOXX Accessories Corporation peuvent annuler l'autorisation accordée à l'utilisateur de se servir de l'équipement.

### Déclaration FCC sur l'exposition aux radiations

Cet équipement est conforme aux normes d'exposition de la FCC en matière de radiations définies pour un environnement non contrôlé. Cet équipement doit être installé et utilisé en respectant une distance minimale de 20 cm entre l'émetteur de radiations et vous-même.

Cet émetteur ne doit pas être proche ou fonctionner en conjonction avec une autre antenne ou émetteur.

### Information sur la réglementation d'Industrie Canada

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

- (1) L'appareil ne doit pas produire de brouillage;
- (2) L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

### Information sur la réglementation d'Industrie Canada

CAN ICES-3 (B)/NMB-3 (B)  
Déclaration IC sur l'exposition aux radiations : cet équipement est conforme aux limites d'exposition stipulées par IC pour un environnement non contrôlé. Cet équipement doit être installé et utilisé en respectant une distance minimale de 20 cm entre l'émetteur de radiations et vous-même. Cet émetteur ne doit pas être proche ou fonctionner en conjonction avec une autre antenne ou émetteur.

Le mot servant de marque et les logos de Bluetooth® sont des marques déposées et sont la propriété de Bluetooth SIG, Inc. et toute utilisation de telles marques par VOXX Accessories Corporation est effectuée sous licence. Toutes les autres marques de commerce et dénominations commerciales sont celles de leurs propriétaires respectifs.

Média de stockage fourni par Stuart Duffield, SoundIdeasCom, CreativeDot, tytonsound, jdghehlert, randomplayer, AppleBeamStudios, sounddogs, ProSoundEffects et Pond5.

### Information sur le produit

Conserver la facture comme preuve d'achat, ainsi que pour obtenir des pièces et toute réparation couverte par la garantie. Attacher la facture ici et inscrire le numéro de série et de modèle comme référence en cas de besoin. Ces numéros se trouvent sur le produit.

Numéro de modèle : \_\_\_\_\_

Date d'achat : \_\_\_\_\_

Adresse/téléphone du revendeur : \_\_\_\_\_

## Información importante para Singsation modelo SPKA710

### IMPORTANTES INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

FAVOR DE GUARDAR ESTO PARA UNA REFERENCIA FUTURA



**ADVERTENCIA:** PARA EVITAR PELIGRO DE CHOQUE ELÉCTRICO O INCENDIO, NO EXPONGA ESTE PRODUCTO A LA LLUVIA O LA HUMEDAD.

#### Importantes Instrucciones de Seguridad

1. Lea estas instrucciones.
2. Guarde estas instrucciones.
3. Preste atención a todas las advertencias.
4. Acate todas las instrucciones.
5. No use este aparato cerca de agua.
6. Limpie sólo con un trapo seco.
7. No obstruya ningún orificio de ventilación. Instale en conformidad con las instrucciones del fabricante.
8. No instale cerca de fuentes térmicas, como radiadores, reguladores de calefacción, cocinas y otros aparatos que generen calor (incluidos los amplificadores).
9. No anule el propósito de seguridad que tiene el enchufe polarizado o puesto a tierra. Un enchufe polarizado tiene dos paletas, una más ancha que la otra. Un enchufe puesto a tierra tiene dos paletas y una clavija de conexión a tierra. La paleta más ancha o la clavija se incluyen por su seguridad. Si el enchufe proporcionado no encaja en su tomacorriente, solicite a un electricista que reemplace el tomacorriente obsoleto.



Este es un equipo clase II diseñado con doble aislamiento o refuerzo de manera que no requiera una conexión de seguridad a tierra eléctrica (EE.UU.: tierra).

#### Conexión a la red

FUENTE DE ALIMENTACIÓN CA: 100 - 240 V ~ 50/60 Hz

**PRECAUCIÓN:** Estas instrucciones de servicio son para uso exclusivo del personal de servicio calificado. Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, no realice reparaciones que no se encuentren en las instrucciones de funcionamiento a menos que usted esté calificado para hacerlo.

#### Cuidado y Mantenimiento

- Siempre utilice un paño suave para limpiar el altavoz y el transmisor. Nunca utilice productos que contengan alcohol u otros solventes ya que estos podrían ocasionar daños a la superficie.
- Tenga precaución al enchufar los transformadores de potencia en un tomacorriente de CA para evitar el riesgo de choque eléctrico.
- Si se utiliza el altavoz en una terraza o patio, asegúrese de almacenarlo en el interior en caso de tormentas para evitar posibles daños.

### Declaración de la Comisión Federal de Comunicaciones de los Estados Unidos

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Reglas de la FCC. Su funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones:

- 1) Este dispositivo no debe causar interferencia y 2) Este dispositivo debe aceptar toda interferencia recibida, incluida aquella que pueda causar un funcionamiento no deseado.

**Aviso:** Este equipo ha sido probado, y se consideró que cumple con los límites de los aparatos digitales de Clase B, de acuerdo con las especificaciones de la Parte 15 de las Reglas de la FCC. El objetivo de estos límites es ofrecer una protección razonable contra interferencias nocivas en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede radiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con estas instrucciones, puede generar interferencia perjudicial para las radiocomunicaciones. Sin embargo, no se garantiza que no se produzca interferencia en una instalación en particular.

Si su equipo causa interferencia perjudicial para la recepción de radio o televisión, que se puede averiguar apagando y encendiendo el equipo, intente corregirla mediante uno o varios de los siguientes procedimientos:

- Vuelva a orientar o cambie de lugar la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte este equipo a un tomacorriente en un circuito diferente al que esté conectado el receptor.
- Consulte al distribuidor o a un técnico experimentado de radio y televisión para solicitar asistencia.

**Atención:** Los cambios o modificaciones no aprobados expresamente por VOXX Accessories Corporation podrían anular la autoridad del usuario conferida para utilizar este equipo.

### Declaración sobre la exposición a radiaciones según la FCC

Este equipo cumple los límites de exposición a radiación de la FCC establecidos para un entorno no controlado. Este dispositivo debe instalarse y operarse con una distancia mínima de 20 cm entre el radiador y su cuerpo.

Este transmisor no debe copolucionarse ni usarse conjuntamente con otras antenas u otros transmisores.

Se debe tener cuidado siempre que se utilice este aparato en climas moderados.

Consulte las indicaciones marcadas en la parte posterior del producto.

10. Proteja el cable de alimentación de modo que no resulte pisado ni apisonado, especialmente en el enchufe, la caja de contacto y el punto por donde sale del aparato.

11. ADVERTENCIA: Utilice sólo aditamentos o accesorios especificados por el fabricante.

12. Use sólo con el carrito, base, trípode, soporte o mesa especificados por el fabricante o vendidos con el aparato. Si usa un carrito, tenga cuidado al mover el aparato y el carrito juntos para evitar lesiones si se vuelcan.

13. Desenchufe este aparato en caso de tormentas o de lapsos prolongados de inactividad.

14. Solicite al personal técnico calificado todo tipo de mantenimiento del producto. Es necesario darle mantenimiento al aparato si ha sido averiado de alguna forma, por ejemplo, si se ha dañado el cable de alimentación o el enchufe, si se le ha derramado algún líquido encima, si han caído objetos en su interior, si ha sido expuesto a la lluvia o la humedad, si no funciona correctamente o si se ha dejado caer.

Imágenes de archivo suministradas por Stuart Duffield, SoundideasCom, CreativeDot, tytonsound, jdgehlert, randomplayer, AppleBeamStudios, sounddogs, ProSoundEffects y Pond5.

### Información sobre el Producto

Guarde el recibo como prueba de su compra y preséntelo para obtener repuestos o solicitar servicio bajo garantía. Anéjelo aquí y anote los números de serie y de modelo para referencia en caso necesario. Estos números se encuentran en el producto.

Número de modelo: \_\_\_\_\_

Fecha de Compra: \_\_\_\_\_

Distribuidor/Dirección/Teléfono: \_\_\_\_\_

### 90-Day Limited Warranty

Voxx Accessories Corporation (la "Compañía") warrants to the original retail purchaser of this product that should this product or any part thereof, under normal use and conditions, be proven defective in material or workmanship within 90 days from the date of original purchase, such defect(s) will be repaired or replaced with new or reconditioned product (at the Company's option) without charge for parts and repair labor.

To obtain repair or replacement within the terms of the warranty, the product is to be delivered with proof of warranty coverage (e.g. dated bill of sale), specification of defect(s), transportation prepaid, to an approved warranty station. For the location of the nearest warranty station to you, call toll-free to our control office: 1-800-645-4994.

This Warranty is not transferable and does not cover product purchased, serviced or used outside the United States or Canada. The warranty does not extend to the elimination of externally generated static or noise, to costs incurred for the installation, removal or reinstallation of the product. The warranty does not apply to any product or part thereof which, in the opinion of the company, has suffered or been damaged through alteration, improper installation, mishandling, misuse, neglect, accident or exposure to moisture. This warranty does not apply to damage caused by an AC adapter not provided with the product, or by leaving non-rechargeable batteries in the product while plugged into an AC outlet.

**THE EXTENT OF THE COMPANY'S LIABILITY UNDER THIS WARRANTY IS LIMITED TO THE REPAIR OR REPLACEMENT PROVIDED FOR THE PRODUCT.** THE COMPANY'S LIABILITY SHALL NOT EXCEED THE PURCHASE PRICE PAID BY PURCHASER FOR THE PRODUCT.

This Warranty is in lieu of all other express warranties or liabilities. ANY IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, SHALL BE LIMITED TO DURATION OF THIS WARRANTY. ANY ACTION FOR BREACH OF ANY WARRANTY HEREUNDER, INCLUDING ANY IMPLIED WARRANTY, MUST BE BROUGHT WITHIN A PERIOD OF 24 MONTHS FROM THE DATE OF ORIGINAL PURCHASE. IN NO CASE SHALL THE COMPANY BE LIABLE FOR ANY CONSEQUENTIAL OR INCIDENTAL DAMAGES WHATSOEVER. NO person or representative is authorized to assume for the Company any liability other than expressed herein in connection with the sale of this product.

Esta garantía reemplaza cualesquier otras responsabilidades o garantías expresas. CUALESQUIERA GARANTÍAS IMPLÍCITAS, INCLUIDA CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIALIDAD O ADAPTABILIDAD PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR, SE LIMITARÁN A LA DURACIÓN DE ESTA GARANTÍA. TODA ACCIÓN POR EL INCUMPLIMIENTO DE CUALQUIER GARANTÍA CONFORME A LOS TÉRMINOS AQUÍ ESTABLECIDOS, INCLUIDA TODA GARANTÍA IMPLÍCITA, DEBERÁ EMPRENDERSE EN UN LAPSO DE 24 MESES A PARTIR DE LA FECHA DE COMPRA ORIGINAL. EN NINGÚN CASO LA COMPAÑÍA SE HARÁ RESPONSABLE DE DAÑOS INDIRECTOS O INCIDENTALES. Ninguna persona ni representante están autorizados para asumir, en nombre de la Compañía, ninguna responsabilidad, salvo la aquí expresada en relación con la venta de este producto.

Algunos estados o provincias no permiten limitaciones sobre la duración de una garantía implícita o la exclusión o limitación de daños incidentales o indirectos, por lo cual es posible que las limitaciones o exclusiones anteriores no se apliquen en su caso. Esta garantía le confiere derechos legales específicos, y es posible además que le asistan otros derechos que pueden variar según el estado o la provincia.

### Garantía limitada de 90 días

Voxx Accessories Corporation (la "Compañía") le garantiza al comprador original de este producto que, si se demostrara que este producto o cualquier de sus piezas, sometidos a condiciones y uso normales, presentan defectos de materiales o fabricación en el lapso de 90 días a partir de la fecha de compra original, se repararán esos defectos o se reemplazará el producto por uno nuevo o renovado (a elección de la Compañía) sin costo por concepto de piezas y trabajo de reparación.

Para recibir los servicios de reparación o reemplazo de acuerdo con los términos de la garantía, el producto deberá enviarse, habiendo pagado el transporte por adelantado, a un centro de garantía autorizado, acompañado de una prueba de cobertura de garantía (por ejemplo, la factura de venta con fecha) y la especificación de los defectos. Para ubicar el centro de garantía más cercano a su domicilio, sírvase llamar sin costo a nuestra oficina de control por el teléfono: 1-800-645-4994.

Esta garantía no es transferible y no cubre productos que se hayan adquirido, hayan recibido servicio técnico o se hayan usado fuera de Estados Unidos o Canadá. Esta garantía no abarca la eliminación de la estática o el ruido generados externamente ni el abuso, negligencia, accidente o exposición a la humedad. Esta garantía no se aplica a daños ocasionados por el adaptador de corriente alterna que no se haya suministrado con el producto o por dejar instaladas baterías no recargables en el producto mientras estaban conectadas a un tomacorriente.

EL ALCANCE DE LA RESPONSABILIDAD DE LA COMPAÑÍA DE ACUERDO CON ESTA GARANTÍA SE LIMITA A LA REPARACIÓN O EL REEMPLAZO DESCritos ANTERIORMENTE Y, EN NINGÚN CASO, LA RESPONSABILIDAD DE LA COMPAÑÍA SUPERARÁ EL PRECIO DE VENTA QUE HAYA PAGADO EL COMPRADOR POR ESTE PRODUCTO.

Esta garantía reemplaza cualesquier otras responsabilidades o garantías expresas. CUALESQUIERA GARANTÍAS IMPLÍCITAS, INCLUIDA CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIALIDAD O ADAPTABILIDAD PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR, SE LIMITARÁN A LA DURACIÓN DE ESTA GARANTÍA. TODA ACCIÓN POR EL INCUMPLIMIENTO DE CUALQUIER GARANTÍA CONFORME A LOS TÉRMINOS AQUÍ ESTABLECIDOS, INCLUIDA TODA GARANTÍA IMPLÍCITA, DEBERÁ EMPRENDERSE EN UN LAPSO DE 24 MESES A PARTIR DE LA FECHA DE COMPRA ORIGINAL. EN NINGÚN CASO LA COMPAÑÍA SE HARÁ RESPONSABLE DE DAÑOS INDIRECTOS O INCIDENTALES. Ninguna persona ni representante están autorizados para asumir, en nombre de la Compañía, ninguna responsabilidad, salvo la aquí expresada en relación con la venta de este producto.

Algunos estados o provincias no permiten limitaciones sobre la duración de una garantía implícita o la exclusión o limitación de daños incidentales o indirectos, por lo cual es posible que las limitaciones o exclusiones anteriores no se apliquen en su caso. Esta garantía le confiere derechos legales específicos, y es posible además que le asistan otros derechos que pueden variar según el estado o la provincia.

### Garantie limitée de 90 jours

Voxx Accessories Corporation (l' « Entreprise ») garantit à l'acheteur au détail d'origine de ce produit que si, dans les 90 jours suivant la date d'achat d'origine, ce produit ou l'une quelconque de ses pièces, sous réserve d'utilisation et de conditions normales, présente un ou des défauts de matière ou de fabrication, ce ou ces défauts feront l'objet d'une réparation ou d'un remplacement avec un produit reconditionné (à la discrétion de l'Entreprise) sans frais pour les pièces et pour la main-d'œuvre.

Pour obtenir une réparation ou un remplacement en vertu des termes de la garantie, le produit doit être livré avec preuve de couverture de garantie (c'est-à-dire une preuve d'achat datée), une description du ou des défauts, et les frais de transport payés d'avance, à un centre de réparation agréé. Pour connaître l'emplacement du centre de réparation le plus proche de chez vous, veuillez appeler sans frais notre bureau de contrôle au : 1-800-645-4994.

La présente garantie ne peut pas être transférée et ne couvre pas les produits achetés, réparés ou utilisés à l'extérieur des États-Unis ou du Canada. La garantie ne couvre ni l'élimination de l'électricité statique ou du bruit produits de façon externe ni les frais encourus pour l'installation, l'enlèvement ou la réinstallation du produit. La garantie ne s'applique pas à tout produit ou toute pièce du produit qui selon l'avis de l'Entreprise, a subi des dommages suite à une altération, une installation incorrecte, une manipulation incorrecte, une mauvaise utilisation, une négligence, un accident ou une exposition à de l'humidité. Cette garantie ne s'applique pas à des dommages causés par un adaptateur c.a. qui n'est pas fourni avec le produit ou lorsque les piles non rechargeables ont été laissées dans le produit alors qu'il était branché sur une prise secteur (c.a.).

L'ÉTENDUE DE LA RESPONSABILITÉ DE L'ENTREPRISE EN VERTU DE LA PRÉSENTE GARANTIE EST LIMITÉE À LA RÉPARATION OU AU REMPLACEMENT INDICUÉS CI-DESSUS ET, EN AUCUN CAS, LA RESPONSABILITÉ DE L'ENTREPRISE NE PEUT DÉPASSER LE PRIX D'ACHAT PAYÉ PAR L'ACHETEUR POUR LE PRODUIT.

La présente garantie remplace toute autre garantie ou responsabilité expresse. TOUTE GARANTIE IMPLICITE, INCLUANT TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER, EST LIMITÉE À LA DURÉE DE LA PRÉSENTE GARANTIE. TOUTE ACTION POUR VIOLATION DE TOUTE GARANTIE MENTIONNÉE DANS LES PRÉSENTES, INCLUANT TOUTE GARANTIE IMPLICITE, DOIT ÊTRE PRÉSENTÉE DANS LES 24 MOIS SUIVANT LA DATE DE L'ACHAT D'ORIGINE. EN AUCUN CAS L'ENTREPRISE NE PEUT ÊTRE TENUE RESPONSABLE D'UN QUELCONQUE DOMMAGE CONSÉCUTIF OU INDIRECT. Aucune personne ni aucun représentant n'est autorisé à assumer pour l'Entreprise une quelconque responsabilité autre que celle exprimée dans les présentes en relation avec la vente de ce produit.

Certaines juridictions n'autorisent pas de limites quant à la durée d'une garantie implicite ou quant à l'exclusion ou à la limitation de dommages indirects ou consécutifs; les limitations et exclusions indiquées dans les présentes pourraient donc ne pas s'appliquer à votre cas. La présente garantie vous donne des droits légaux spécifiques et vous pourriez également bénéficier d'autres droits qui varient selon l'État, de province à État, selon la province.